




Decálogo para incluir voces de mujeres indígenas en historias periodísticas

Las mujeres indígenas son las guardianas de los saberes y transmisoras de los conocimientos tradicionales, por ello, su voz debe ser una prioridad en el periodismo.

Las siguientes recomendaciones fueron construidas de manera colaborativa entre mujeres y hombres de distintos pueblos indígenas de Colombia y periodistas de  **Agenda Propia**, en conversaciones sobre el significado de los tejidos, la forma en que los medios de comunicación narran a los pueblos originarios y la importancia de las mujeres en las comunidades.

Sus palabras fueron escuchadas en el encuentro Hilando saberes, mujeres indígenas tejedoras y periodismo realizado en Bogotá, Colombia, el 9 de febrero de 2020. La actividad fue convocada por **Agenda Propia** y **la Alianza de Mujeres Indígenas en Ciudad.**

Y en espacios de co-creación
para la producción del especial
Ome, Pütchi, Poraû (Mujer, Palabra, Resistencia) sobre la realidad de los
pueblos Wayuu, Gunadule y Tikuna.

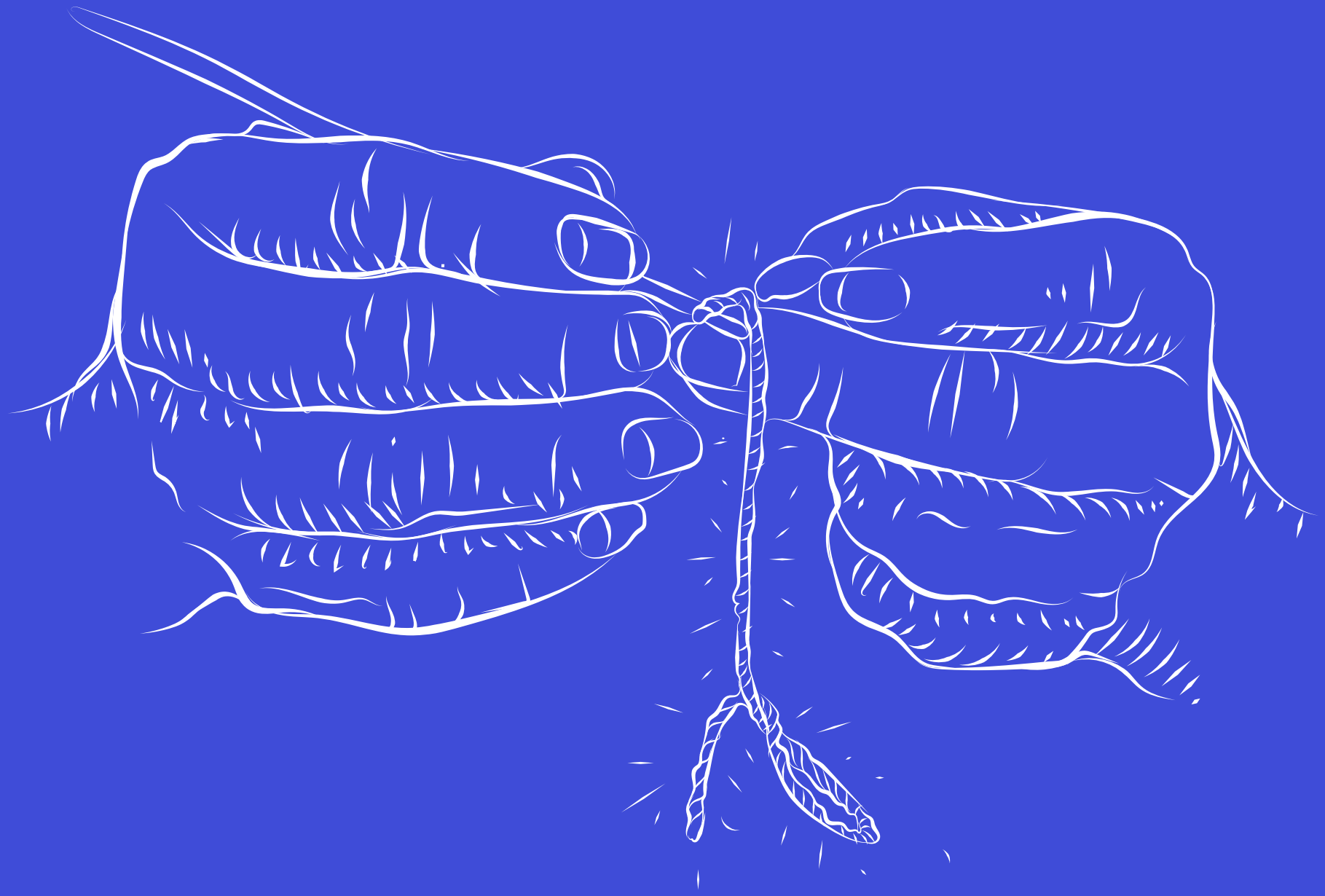




1

Cuando un periodista se acerca a una comunidad, no debe hablar solo con los líderes, casi siempre hombres, sino facilitar el encuentro con mujeres en las comunidades para conversar con ellas de los temas a investigar. “Las voces que resaltan en lo comunitario suelen invisibilizar otras voces”.

#MochiladeSaberes
#PalabrasdeConsejo



2

Si bien las mujeres en las comunidades indígenas suelen cargar con el peso de la cultura, porque conservan más los trajes tradicionales que los hombres, no deben ser instrumentalizadas (solo ser tenidas en cuenta para tomarles fotografías, por ejemplo) porque **“se ven evidentemente indígenas”**.

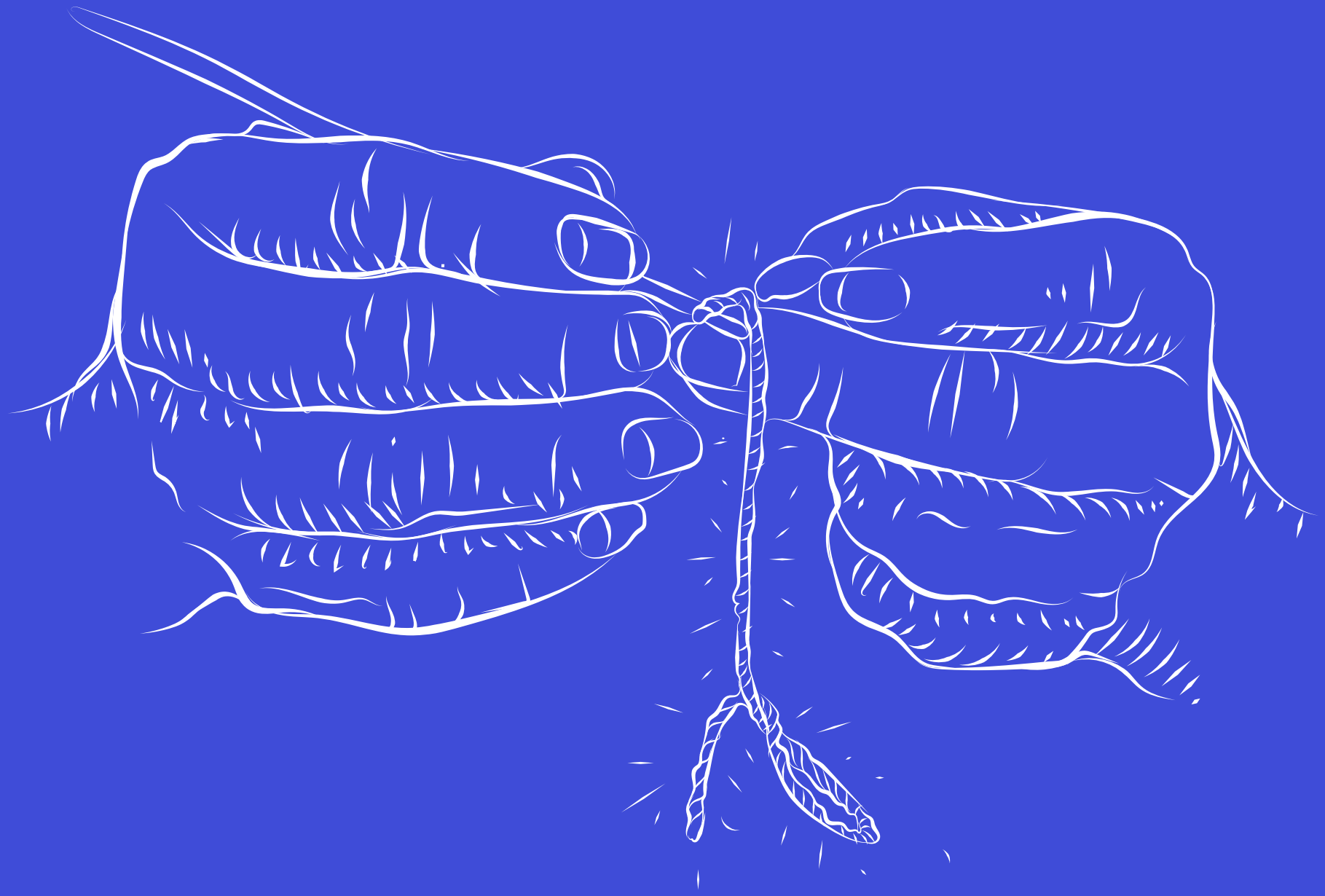
3



Mujer Misak
(Cauca, Colombia)
Foto: Edilma Prada.

Las abuelas se encargan de transmitir las costumbres de los pueblos a las generaciones más jóvenes, sobre todo en lo que respecta a los tejidos y a las medicinas. Por tanto, ellas son fuentes de información fundamental cuando se indaga por las tradiciones y costumbres de una comunidad.

#MochiladeSaberes
#PalabrasdeConsejo



4

Cuando un periodista no indígena ingresa a un territorio tiene que respetar la ancestralidad y espiritualidad de los pueblos.

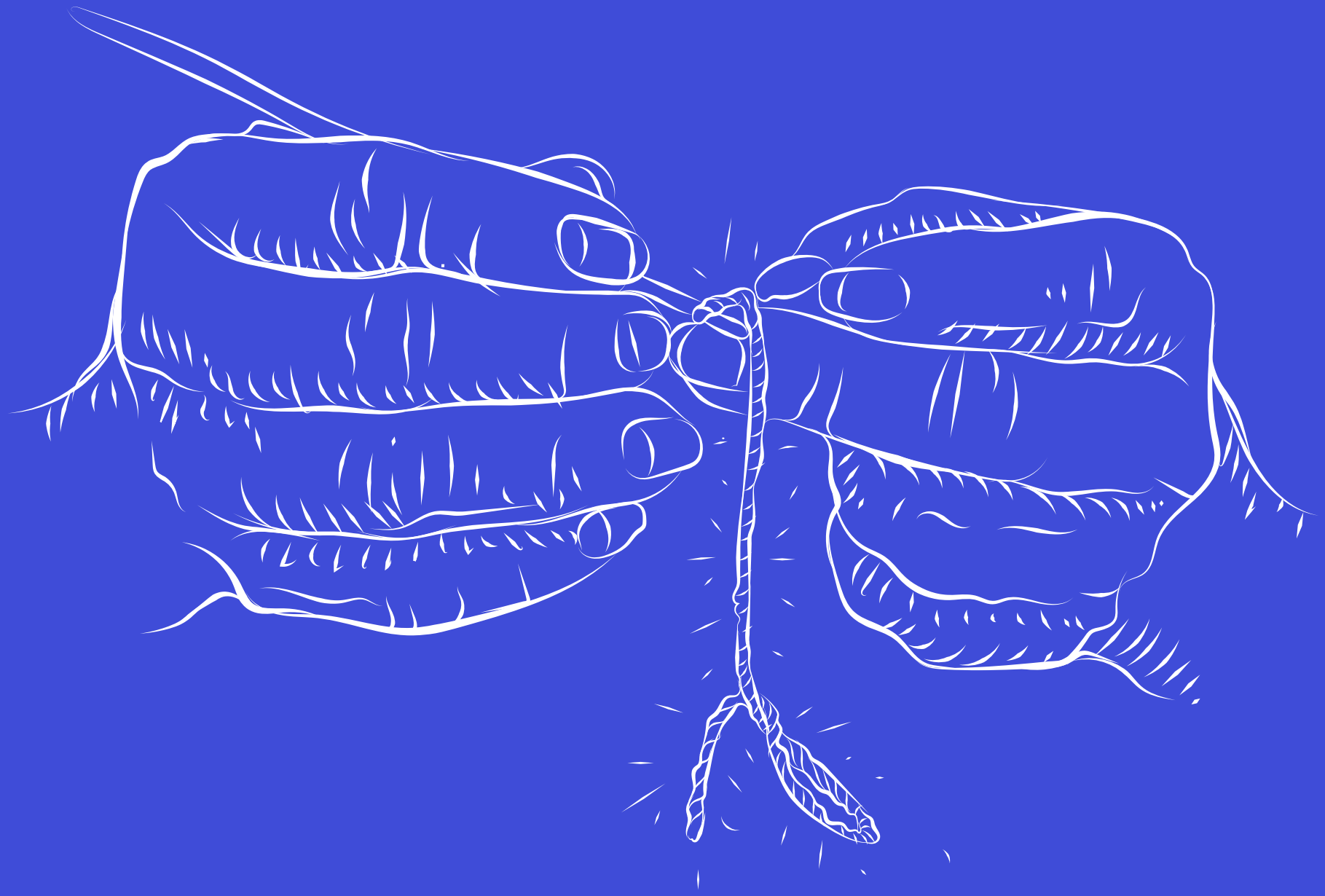
5



Mujer Kamëntsa
(Putumayo, Colombia)
Foto: Edilma Prada.

Los y las periodistas deben animarse a explorar los significados de los objetos, como las fajas que usan las mujeres (en Sibundoy, Putumayo, de la cintura viene la fuerza de la mujer), los tejidos (en los telares se transmite el conocimiento en las culturas indígenas), y los colores (representaciones de la madre tierra, de los animales), “**el tejido es como nuestra escritura**”. Al indagar por sus usos y significados, los periodistas estarán en capacidad de contextualizar y contar el territorio.

#MochiladeSaberes
#PalabrasdeConsejo



6

Narrar a hombres y mujeres desde su diversidad. Por ejemplo, en el pueblo Wayuu (La Guajira, Colombia y Zulia, Venezuela) los hombres tejen los zapatos mientras las mujeres tejen los chinchorros y las mochilas.

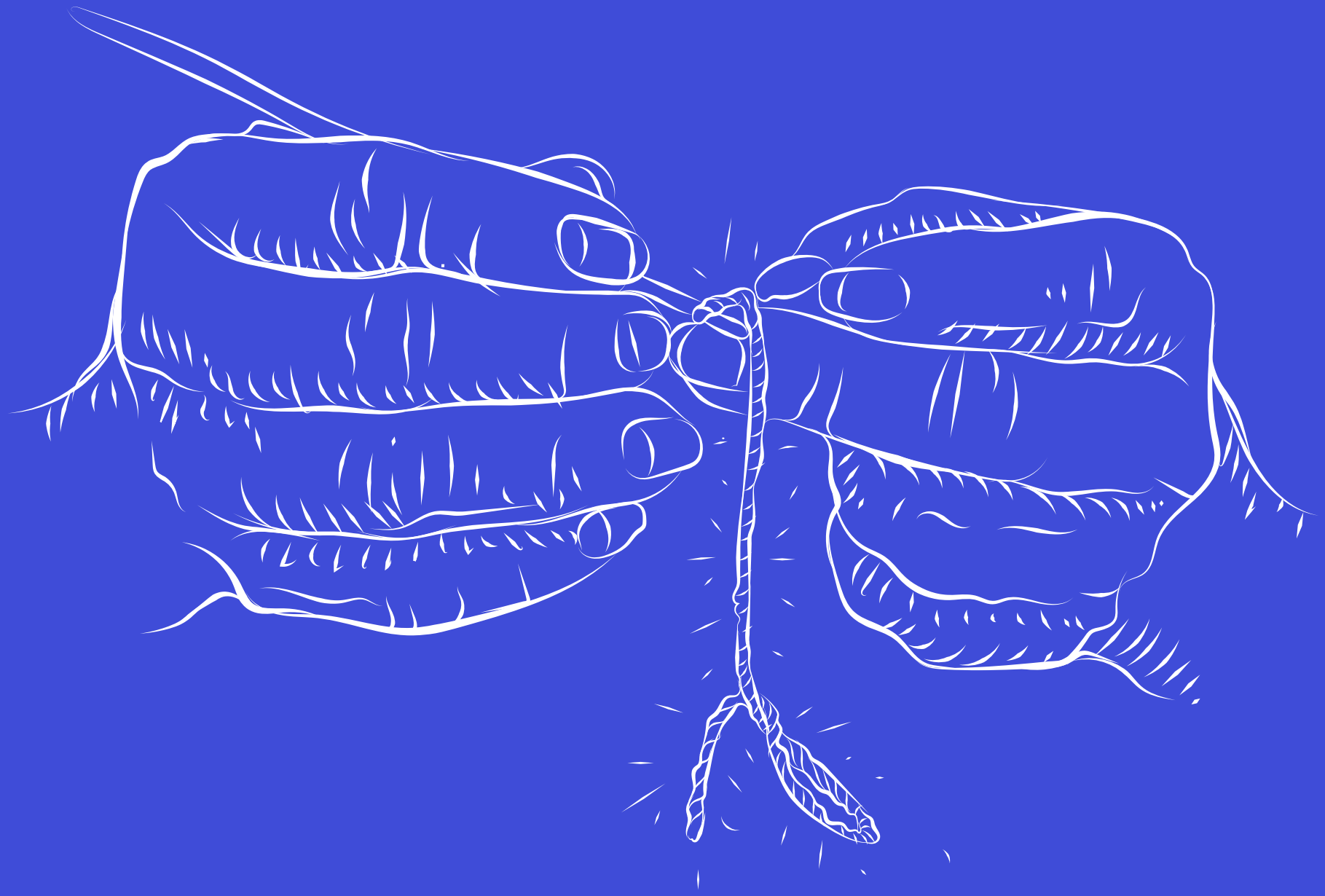
7



Selva amazónica
(Putumayo, Colombia)
Foto: Edilma Prada.

Un periodista debe ser capaz de apreciar la diversidad de saberes interculturales y “no meter en una sola mochila étnica los saberes que son distintos”. Cada pueblo indígena tiene su cosmovisión y su manera de entender el territorio. Desde la base de cada pueblo se adquieren los conocimientos.

#MochiladeSaberes
#PalabrasdeConsejo



8

Los y las periodistas deben tener en cuenta las necesidades de los pueblos y ser capaces de conectar sus derechos con los marcos normativos existentes, nacionales e internacionales. Ir más allá de lo amarillista para hacer preguntas sobre las causas estructurales de las vulneraciones de derechos.

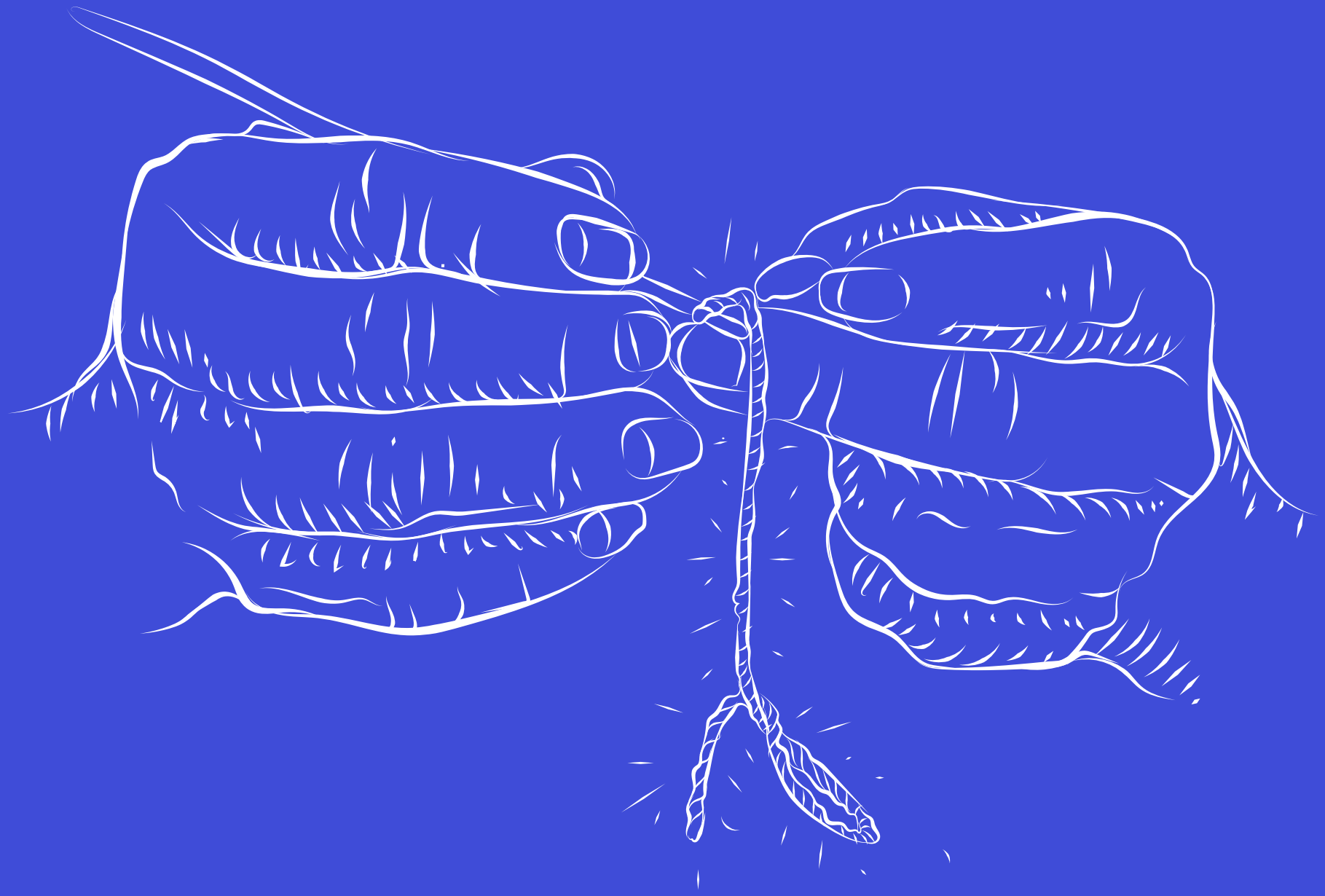


Mujer Tikuna
(triple frontera Colombia, Brasil y Perú)
Foto: Pablo Albarenga

9

Las mujeres y los pueblos indígenas no quieren ser narrados por otros. Los periodistas deben disponer del tiempo para co-crear con las comunidades, para así integrar las miradas propias de los pueblos a los trabajos que se realicen en el territorio.

#MochiladeSaberes
#PalabrasdeConsejo



10

Comprender las cosmovisiones y la conexión natural de las y los indígenas con la Madre Tierra. También es clave profundizar en los contextos históricos, sociales y geográficos para visibilizar las transformaciones y realidades que han tenido las regiones habitadas por diversos grupos con culturas vivas y propias.



Casa Editorial Agenda Propia S.A.

Relatoría

Nathalia Salamanca

Coordinación y gestión editorial

Edilma Prada Céspedes

Fotografías

Edilma Prada Céspedes

Pablo Albarenga

Diseño e ilustración

Giovanni Salazar

Publicación

2021

ISBN 978-958-53369-3-3

Dedicatoria:

A las mujeres indígenas quienes con su sabiduría protegen la vida, la cultura de sus pueblos y cuidan a la Madre Tierra. Esperamos que las reflexiones de esta guía ayuden para que las y los periodistas narren con respeto las realidades que las comunidades viven en los territorios y dignifiquen las luchas y formas de resistencias de los pueblos originarios.

Un proyecto de:



Con el apoyo de:



#MochiladeSaberes

Esta publicación hace parte de la estrategia **Mochila de Saberes**, una serie de consejos, guías y herramientas elaborada por **Agenda Propia** para fortalecer el Periodismo Colaborativo Intercultural en América Latina.

Agenda propia

 @AgendaPropiaGlobal

 agenda_propia

 @agendapropiaap

www.agendapropia.co

